

**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W OBORNIKACH**

PK Ryczywół

2016-12-14

Wzrost

L. 02. 591

**Telefony:**

- informacja o numerach wewnętrznych /61/ 29-60-407
- PPIS w Obornikach /61/ 29-60-540
- fax /61/ 29-60-557, 29-60-558
- e-mail [psse.oborniki@pis.gov.pl](mailto:psse.oborniki@pis.gov.pl)
- Oddział Nadzoru Stanowisko Pracy ds. Higieny Komunalnej /61/29-60-549
- fax /61/ 29-60-557, 29-60-558
- e-mail [higiena.komunalna@psse-oborniki.pl](mailto:higiena.komunalna@psse-oborniki.pl)

ul. Piłsudskiego 76

64-600 Oborniki

[psseoborniki.pis.gov.pl](mailto:psseoborniki.pis.gov.pl)

oryginal/kopia-

ON.HK-421/1/9-8/16

Oborniki, dn.08.12.2016.

**DECYZJA**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Obornikach na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1 Ustawy z dnia 14.03.1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej /Dz.U. 2015, poz. 1412 z późn. zm./, art. 104 Kodeksu Postępowania Administracyjnego /Dz.U. z 2016r., poz.23 z późn. zm./, art.12 ust.1 ustawy z dnia 07 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków /Dz.U. 2015r., poz. 139./ oraz § 17 ust.1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi /Dz.U. 2015r., poz. 1989/ oraz w oparciu o przeprowadzone w ramach kontroli wewnętrznej (monitoring przeglądowy) badania wody pobranej dnia 24.11.2016r. z wodociągu publicznego Ludomy ze stacji uzdatniania wody (sprawozdanie z badań nr SB/89716/12/2016)

**stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi.**

Uzasadnienie

Przeprowadzona analiza wody pobranej do badań w ramach kontroli wewnętrznej w dniu 24.11.2016r. ze stacji uzdatniania wody wodociągu publicznego Ludomy wykazała spełnienie wymagań określonych w załącznikach nr 1, 2, 3 i 4 do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Wyniki badań określono w sprawozdaniu nr SB/89716/12/2016 stanowiącym załącznik do decyzji.

Wobec powyższego należało orzec jak w sentencji decyzji.

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo wniesienia odwołania do Wielkopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Obornikach w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Załącznik:

Sprawozdania z badań nr SB/89716/12/2016 z dnia 06.12.2016r.

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Komunalne w Ryczywole Sp. z o.o.  
ul. Mickiewicza 14  
64-630 Ryczywół
2. a/a

Do wiadomości

1. Wójt Gminy Ryczywół  
ul. Mickiewicza 10  
64-630 Ryczywół



PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
W OBORNIKACH  
*mgr Marian Fiksa*



SGS

SGS Polska Sp. z o.o.  
Laboratorium Środowiskowe  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A

07-12-2016

2515

DN. UK-4291/19-8/16



AB 1232

Pszczyna 2016-12-06

Strona nr 1/5

# SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/89716/12/2016



ID: 26942

<b>Zlecniodawca</b>			
Przedsiębiorstwo Komunalne w Ryczywole Sp. z o.o. ul. Mickiewicza 14 64-630 Ryczywół			
<b>Podstawa realizacji</b>			
Umowa z dnia: 2016-03-03 nr 02/02/2016, numer systemowy: 16005019			
<b>Obszar badań:</b>	obszar regulowany prawnie		
<b>Cel badań:</b>	dla potrzeb potwierdzenia zgodności		
<b>Opis próbek</b>		<b>Próbka:</b>	
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zlecniodawcy</b>	Woda uzdatniona	
053160/11/2016	Stacja Uzdatniania Wody Ludomy		
<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Data pobierania</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Metoda pobierania</b>
053160/11/2016	2016-11-24, godz. 13:31	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 (A)
<b>Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki</b>			
<b>Barwa:</b> brak	<b>Mętność:</b> brak	<b>Zapach:</b> brak	
<b>Plan pobierania:</b>	zgodnie z harmonogramem		
<b>Data rejestracji w laboratorium</b>	<b>Data rozpoczęcia badań</b>	<b>Data zakończenia badań</b>	
2016-11-24, godz. 15:00	2016-11-24	2016-12-02	
<b>Uwagi</b>			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń Temperatura pomiaru (PEW) 22,2 °C			

SGS Polska Sp. z o.o.  
01-233 Warszawa, ul. Bema 83  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Sporządził:  
mgr inż. Sylwia Skórzybót  
*Skórzybót*  
Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginal potwierdzony własnoręcznym podpisem:

SGS Polska Sp. z o.o.  
ul. Bema 83  
01-233 Warszawa

**Lokalizacje:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	ul +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Machoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 353 7552
Łódź	37-300, Wierzawice B74	t +48 32 449 2500	f +48 12 241 1391
Szczecin	70-601, Gdńska 18 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

**Laboratoria:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Pila	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Łódź	37-300, Wierzawice B74

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

Kapitał zakładowy 10 144 200,00 zł

Powiatowa Stacja

ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

STWIERDZANY

MŁODSZY ASYSTENT

08 GRU. 2016

mgr inż. Magdalena Lewandowska

Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach  
ul. Marsz. J. Piłsudskiego 76, 64-600 Oborniki  
tel. 61 29 60 467, fax 61 29 60 557, 558  
REGON 639680862 NIP 768-16-98-841



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/89716/12/2016

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			053160/11/2016				
Chlor wolny	mg/l	KJ-I-5.4-67 (A)	<0,05	-	TE	MW	≤ 0,3 <sup>2)</sup> z.4
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	7,4	±0,3	PS	MW	6,5 - 9,5 <sup>5)</sup> z.3
Przewodność elektryczna właściwa (PEW)	μS/cm	PN-EN 27888:1999 (A)	1062	±107	PS	MW	≤ 2500 <sup>5)</sup> i 7) z.3
Chrom (Cr)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	< 4,0	-	PS	MW	≤ 50
Ołów (Pb)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	< 4,0	-	PS	MW	≤ 10
Kadm (Cd)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	< 0,30	-	PS	MW	≤ 5
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	< 0,0020	-	PS	MW	≤ 2,0 <sup>5)</sup> z.2
Rtęć (Hg)	μg/l	PN-EN 1483:2007 (A)	< 0,050	-	PS	MW	≤ 1
Sód (Na)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	32,9	±3,3	PS	MW	≤ 200
Glin (Aluminium)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	< 10,0	-	PS	MW	≤ 200
Mangan (Mn)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	35,6	±3,6	PS	MW	≤ 50
Żelazo (Fe)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	< 60,0	-	PS	MW	≤ 200
Nikiel (Ni)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	< 5,0	-	PS	MW	≤ 20
Arsen (As)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	< 1,0	-	PS	MW	≤ 10
Selen (Se)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	< 2,0	-	PS	MW	≤ 10
Antymon (Sb)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	< 1,0	-	PS	MW	≤ 5
Bor (B)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	0,10	±0,01	PS	MW	≤ 1,0
Siarczany (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> )	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A)	132	±27	PS	MW	≤ 250 <sup>5)</sup> z.3
Chlorki (Cl <sup>-</sup> )	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A)	56,9	±11,4	PS	MW	≤ 250 <sup>5)</sup> z.3
Fluorki (F <sup>-</sup> )	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A)	0,21	±0,05	PS	MW	≤ 1,5
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027:2003 (A)	0,28	±0,09	PS	MW	≤ 1 <sup>4)</sup> z.3
Barwa	mgP/l	PN-EN ISO 7887:2012 (A)	< 5	-	PS	MW	≤ 4 <sup>4)</sup> z.3
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1622:2006 (A)	<1	-	PS	MW	≤ 4 <sup>4)</sup> z.3
Liczba progowa smaku (TFN)	-	PN-EN 1622:2006 (A)	<1	-	PS	MW	≤ 5 <sup>8)</sup> , 9) z.3
Utlenialność z KMnO <sub>4</sub> (indeks nadmanganianowy)	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001 (A)	2,61	±0,40	PS	MW	≤ 10 <sup>3)</sup> z.2
Bromiany	μg/l	PN-EN ISO 15061:2003 (A)	< 5,0	-	PS	MW	≤ 0,50
Amonowy jon (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> )	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	0,06	±0,02	PS	MW	≤ 50 <sup>2)</sup> z.2
Azotany (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> )	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A)	38,3	±7,7	PS	MW	≤ 0,50 <sup>2)</sup> z.2
Azotyny (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> )	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A)	0,07	±0,02	PS	MW	≤ 50
Cyjanki	μg/l	PN-EN ISO 14403-2:2012 (A)	< 15	-	PS	MW	≤ 0,10
Benzo(a)piren	μg/l	KJ-I-5.4-97 (A)	< 0,006	-	PS	MW	< 0,10 <sup>8)</sup> z.2
Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WVWA)	μg/l	KJ-I-5.4-97 <sup>(v)</sup> (A)	< 0,024	-	PS	MW	< 0,10 <sup>8)</sup> z.2

SGS Polska Sp. z o. o.

01-233 Warszawa, ul. Bema 83

NIP: 5860005608

Laboratorium Środowiskowe

Environment, Health &amp; Safety

43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a

tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Powiatowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach  
ul. Marsz. J. Piłsudskiego 76, 64-600 Obornik  
tel. 61 29 60 437, fax 61 29 60 557, 558  
REGON 639880862 NIP 766-16-96-841

ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

STWIERDZAM

08 GRU. 2016

MŁODSZY ASYSTENT

data .....

podpis .....

mgr inż. Magdalena Lewandowska



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/89716/12/2016

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wód badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			053160/11/2016				
Akryloamid	µg/l	KJ-I-5.4-94 (A)	< 0,075	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>1)</sup> z 2
Epichlorohydryna	µg/l	PN-EN 14207:2005 (A)	< 0,060	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>1)</sup> z 2
Benzen	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008 (A)	< 0,50	-	PS	MW	≤ 1,0
Chlorek winylu	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008 (A)	< 0,20	-	PS	MW	≤ 0,50 <sup>1), 4)</sup> z 2
1,2-Dichloroetan	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008 (A)	< 0,90	-	PS	MW	≤ 3,0
Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008 (A)	< 2,00	-	PS	MW	≤ 10
Suma trihalometanów (THM)	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008 <sup>6)</sup> (A)	< 16	-	PS	MW	≤ 100 <sup>3)</sup> i <sup>9)</sup> z 2
4,4'-DDD (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
4,4'-DDE (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
4,4'-DDT (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
alfa-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
beta-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
gamma-HCH (Lindan) (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
delta-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
Aldryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,030 <sup>6)</sup> z 2
Dieldryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,030 <sup>6)</sup> z 2
Endryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
Aldehyd endryny (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
Izodryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
Heptachlor (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,030 <sup>6)</sup> z 2
Epoksyd heptachloru (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,030 <sup>6)</sup> z 2
Endosulfan alfa (I) (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
Endosulfan beta (II) (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
Siarczan endosulfanu (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
Metoksychlor (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	MW	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z 2
Suma pestycydów	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 <sup>6)</sup> (A)	< 0,40	-	PS	MW	≤ 0,50 <sup>6) 1 7)</sup> z 2
Liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 72h	jtk/1ml	PN-EN ISO 6222:2004 (A)	16	9-27	PI	MW	bez nieprawidłowych zmian
Liczba enterokoków kałowych	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 (A)	0	-	PS	MW	0
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 (A)	0	-	PS	MW	0 <sup>1)</sup> z 3
Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 (A)	0	-	PS	MW	0

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 13.11.2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989)

SGS Polska Sp. z o.o.  
01-233 Warszawa, ul. Bema 83  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Powiatowa Stacja

Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

ul. Marsz. J. Piłsudskiego 76, 64-600 Obornik

tel. 61 29 60 497, fax 61 29 60 557, 558

REGON 639680862 NIP 766-16-96-841, 842

08 GRU. 2016

data ..... podpis

mgr inż. Małgorzata Lewandowska



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/89716/12/2016

- 5) i 7) z 3 Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 °C
- 2) z 4 W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami.
- 5) z 2 Wartość dopuszczalna, jeżeli nie powoduje zmiany barwy wody spowodowanej agresywnością korozyjną wody dla rur miedzianych.
- 4) z 3 Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 8) 9) z 3 Nie musi być oznaczany, jeśli badane jest OWO; Indeks nadmanganianowy - utlenianie powinno być przeprowadzane w ciągu 10 min. w temperaturze 100 stopni Celsjusza w środowisku kwaśnym z wykorzystaniem nadmanganianu.
- 5) z 3 Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody.
- 3) z 2 W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości
- 2) z 2 Należy spełnić warunek:  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów ( $\text{NO}_3$ ) i azotynów ( $\text{NO}_2$ ) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.
- 8) z 2 Wartość oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: benzeno(b)fluoranten, benzeno(k)fluoranten, benzeno(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren.
- 1) 4) z 2 Wartość odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie, obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą; Oznaczać w wodzie przesyłanej instalacjami z polichloru winylu.
- 3) i 9) z 2 W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości. Suma THM - wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan.
- 6) z 2 Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarycydy, algicydy, rodentydy, slimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać. Wartość stosuje się do każdego poszczególnego pestycydu. W przypadku aldryny, dieldryny, heptachloru i epoksydu heptachloru NDS wynosi 0,030 µg/l.
- 6 i 7) z 2 Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarycydy, algicydy, rodentydy, slimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać. Wartość stosuje się do każdego poszczególnego pestycydu. W przypadku aldryny, dieldryny, heptachloru i epoksydu heptachloru NDS wynosi 0,030 µg/l. Suma pestycydów oznacza sumę poszczególnych pestycydów wykrytych i oznaczonych ilościowo w ramach monitoringu.
- 1) z 2 Wartość odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie, obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą.
- 1) z 3 Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
KJ-I-5.4-97	Procedura Badawcza wersja 07 z dnia 28.04.2015
KJ-I-5.4-97 <sup>(v)</sup>	Procedura Badawcza wersja 07 z dnia 28.04.2015 (Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA) jako suma stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren)
KJ-I-5.4-94	Procedura Badawcza wersja 05 z dnia 28.04.2015
PN-EN ISO 15680:2008 <sup>(i)</sup>	Suma trihalometanów (THM) jako suma stężeń związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan
PN-EN ISO 6468:2002 <sup>(vi)</sup>	Suma pestycydów jako suma stężeń związków: 4,4'-DDD; 4,4'-DDD; 4,4'-DDT; alfa-HCH, beta-HCH, gamma-HCH, delta-HCH, pentachlorobenzen, heksachlorobenzen, aldryna, dieldryna, endryna, aldehyd endryny, izodryna, heptachlor, epoksyd heptachloru, endosulfan I, endosulfan II, siarczan endosulfanu, metoksychlor
PN-EN 1622:2006	Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
KJ-I-5.4-67	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 20.01.2015

## Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana, E - Badania wykonane w ramach „Listy badań prowadzonych w ramach zakresu elastycznego”  
 Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; PI - Piła  
 Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.  
 Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%.  
 Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - wg PKN-ISO/TS 19036:2011.

## Autoryzował:

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

SGS Polska Sp. z o.o.  
 01-233 Warszawa, ul. Bema 83  
 NIP: 5860005608  
 Laboratorium Środowiskowe  
 Environment, Health & Safety  
 43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
 tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Powiatowa Stacja  
 Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach  
 ul. Marsz. J. Piłsudskiego 76, 64-600 Oborniki  
 tel. 61 29 60 407, fax 61 29 60 557, 558  
 REGON 639630862 NIP 760-16-96-841

ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM  
 - STWIERDZAM  
 08 GRU. 2016  
 data ..... podpis .....  
 mgr inż. Magdalena Lewandowska

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/89716/12/2016

SGS Polska Sp. z o.o.  
01-233 Warszawa, ul. Bema 83  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Obornikach  
ul. Marsz. J. Piłsudskiego 76, 64-600 Obornik  
tel. 61 29 60 407, fax 61 29 60 557, 558  
REGON 639680862 NIP 766-16-96-841  
ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM  
MŁODSZY ASYSTENT  
8 GRU. 2016  
podpis: Magdalena Lewandowska